

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

DVP3580



RO Manual de utilizare

PHILIPS

ČESKA REPUBLIKA

Vystraha! Tento přístroj pracuje s laserovým paprskem. Při nesprávné manipulaci s přístrojem (v rozporu s tímto návodem) může dojít k nebezpečnému ozáření. Proto přístroj za chodu neotevírejte ani nesnímejte jeho kryty. Jakoukoli opravu vždy svězte specializovanému servisu.

Nebezpečí! Při sejmutí krytů a odjištění bezpečnostních spínačů hrozí nebezpečí neviditelného laserového záření!

Chraňte se před přímým zásahem laserového paprsku.

Záruka: Pokud byste z jakéhokoli důvodu přístroj demontovali, vždy nejdříve vytáhněte síťovou zástrčku.

Přístroj chraňte před jakoukoli vlhkostí i před kapkami vody.

MAGYARORSZÁG

Minőségtanúsítás

A garanciajegyben feltüntetett forgalombahozó vállalat a 2/1984. (III. 10.) BkM-IpM együttes rendelet értelmében tanúsítja, hogy ezen készülék megfelel a műszaki adatokban megadott értékeknek.

Figyelem! A meghibásodott készüléket - beleértve a hálózati csatlakozót is - csak szakember (szervíz) javíthatja. Ne tegye ki készüléket esőnek vagy nedvesség hatásának!

Garancia

A forgalombahozó vállalat a termékre 12 hónap garanciát vállal.

Producent zastrzega możliwość wprowadzania zmian technicznych.

SLOVAK REPUBLIC

Prístroj sa nesmie používať v mokrom a vlhkom prostredí! Chráňte pred striekajúcou a kvapkajúcou vodou!

Laser specification

- Type: Semiconductor laser InGaAIP (DVD), AlGaAs (CD)
- Wave length: 658 nm (DVD), 790 nm (CD)
- Output Power: 7.0 mW (DVD), 10.0 mW (VCD/CD)
- Beam divergence: 60 degrees

Specifikace laseru

- Typ: Polovodičový laser InGaAIP (DVD), AlGaAs (CD)
- Vlnová délka: 658 nm (DVD), 790 nm (CD)
- Výstupní výkon: 7,0 mW (DVD), 10,0 mW (VCD/CD)
- Divergence paprsků: 60 stupňů

This product is in compliance with the EEE directive.

EEE yönergesine uygundur.

Trademark notice



Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.



Windows Media and the Windows logo are trademarks, or registered trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.



ABOUT DIVX VIDEO: DivX® is a digital video format created by DivX, Inc. This is an official DivX Certified device that plays DivX video. Visit www.divx.com for more information and software tools to convert your files into DivX video.

ABOUT DIVX VIDEO-ON-DEMAND: This DivX Certified® device must be registered in order to play DivX Video-on-Demand (VOD) content. To generate the registration code, locate the DivX VOD section in the device setup menu. Go to vod.divx.com with this code to complete the registration process and learn more about DivX VOD. DivX® and DivX Ultra® are registered trademarks of DivX, Inc., and are used under license.



'DVD Video' is a trademark of DVD Format/Logo Licensing Corporation.



The USB-IF Logos are trademarks of Universal Serial Bus Implementers Forum, Inc.



HDMI, and HDMI logo and High-Definition Multimedia Interface are trademarks or registered trademarks of HDMI licensing LLC.

Cuprins

1 Important	4
Notă importantă privind siguranța	4
2 Playerul dumneavoastră DVD	4
Conținutul media care poate fi redat	4
Prezentare generală a produsului	5
3 Conectare	6
Conectați cablurile audio/video	6
Dirijarea semnalului audio către alte dispozitive	7
Conectați o unitate flash USB	7
Conectarea la alimentare	8
4 Primii pași	8
Pregătirea telecomenzii	8
Căutați canalul de intrare al televizorului	8
Selectarea limbii de afișare a meniului	8
Activați scanarea progresivă	9
Utilizarea Philips Easylink	9
5 Redarea	9
Redarea unui disc	9
Redarea video	10
Redarea muzicii	11
Redarea fotografiilor	12
Redarea unei prezentări de diapozitive muzicale	13
Redare de pe o unitate flash USB	13
6 Funcții avansate	13
Media copy	13
Creați fișiere MP3	13
7 Reglarea setărilor	14
Configurare generală	14
Configurare audio	15
Configurarea video	16
Preferințe	17
8 Informații suplimentare	19
Actualizarea software-ului	19
Întreținere	19
Specificații	19
9 Depanare	20

1 Important

Notă importantă privind siguranța



Avertisment

- Risc de supraîncălzire! Nu instalați niciodată produsul într-un spațiu închis. Lăsați întotdeauna în jurul produsului un spațiu de cel puțin 10 cm pentru ventilație. Asigurați-vă că perdelele sau alte obiecte nu acoperă niciodată fantele de ventilație ale produsului.
- Nu așezați niciodată produsul, telecomanda sau bateriile acesteia lângă surse de flacără deschisă sau alte surse de căldură, inclusiv lumina directă a soarelui.
- Evitați temperaturile ridicate, umezeala, apa și praful.
- Trebuie evitată expunerea acestei unități la picurare sau la stropire.
- Nu așezați niciodată obiecte sau articole care pot deteriora această unitate (de ex., obiecte umplute cu lichid, lumânări aprinse).
- Nu amplasați niciodată produsul deasupra altor echipamente electrice.
- Nu vă apropiați de produs în timpul furtunilor electrice.
- Dacă se utilizează o priză de rețea sau un comutator drept dispozitiv de deconectare, dispozitivul va rămâne întotdeauna operațional.
- Când este deschis, este prezentă radiație laser vizibilă și invizibilă. Evitați expunerea la fascicul.

Acest produs respectă cerințele Comunității Europene referitoare la interferențele radio.



Acest produs respectă cerințele următoarelor directive și norme: 2004/108/CE și 2006/95/CE.

Despre scanarea progresivă

Consumatorii ar trebui să țină cont că nu toate televizoarele de înaltă definiție sunt pe deplin compatibile cu acest produs și pot cauza afișarea artefactelor în imagine. În cazul problemelor de imagine cu scanare progresivă 525 sau 625, se recomandă ca utilizatorul să comute conexiunea la ieșire "definiție standard". Dacă aveți întrebări privind compatibilitatea televizorului nostru cu acest model de DVD player 525p și 625p, contactați centrul nostru de asistență pentru clienți.

Evacuarea produsului vechi și a bateriilor

Produsul dumneavoastră este proiectat și fabricat din materiale și componente de înaltă calitate, care pot fi reciclate și reutilizate.



Când această pagină cu un X peste ea însoțește un produs, înseamnă că produsul face obiectul Directivei europene CEE 2002/96/EC: Vă rugăm să vă informați despre sistemul separat de colectare pentru produse electrice și electronice.



Vă rugăm să acționați în concordanță cu regulile dumneavoastră locale și nu evacuați produsele vechi împreună cu deșeurile menajere obișnuite. Evacuarea corectă a produsului dumneavoastră vechi ajută la prevenirea consecințelor potențial negative asupra mediului și sănătății omului. Produsul dumneavoastră conține baterii asupra cărora se aplică Directiva Europeană 2006/66/EC, care nu pot fi evacuate împreună cu gunoii menajeri.



Vă rugăm să vă informați cu privire la regulile locale de colectare separată a bateriilor deoarece evacuarea corectă ajută la prevenirea consecințelor negative asupra mediului înconjurător și a sănătății omului.

Notă despre drepturile de autor

Acest produs încorporează tehnologie de protecție a



**Be responsible
Respect copyrights**

drepturilor de autor protejată de patente S.U.A. și de alte drepturi de proprietate intelectuală. Utilizarea acestei tehnologii de protecție a drepturilor de autor trebuie autorizată de Macrovision și este intenționată pentru utilizarea casnică și alte vizionări limitate, dacă nu se autorizează altceva de către Macrovision. Ingineria inversă sau dezasblarea sunt interzise.



2 Playerul dumneavoastră DVD

Felicitări pentru achiziție și bun venit la Philips! Pentru a beneficia pe deplin de asistența oferită de Philips, înregistrați-vă produsul la www.philips.com/welcome.

Conținutul media care poate fi redat

Acest produs poate reda:

- DVD, DVD-Video, DVD+R/+RW, DVD-R/-RW, DVD+R/-R DL (dublă strat)
- Video CD/SVCD
- CD audio, CD-R/CD-RW
- Fișiere media MP3, WMA, DivX (Ultra), fișiere JPEG
- Unitate flash USB

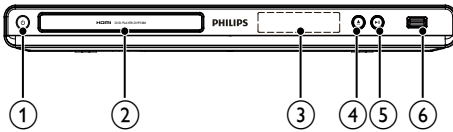
Coduri de regiuni





Puteți reda discuri cu următoarele coduri de regiuni.

Cod regiune DVD	Țări
 2	Europa

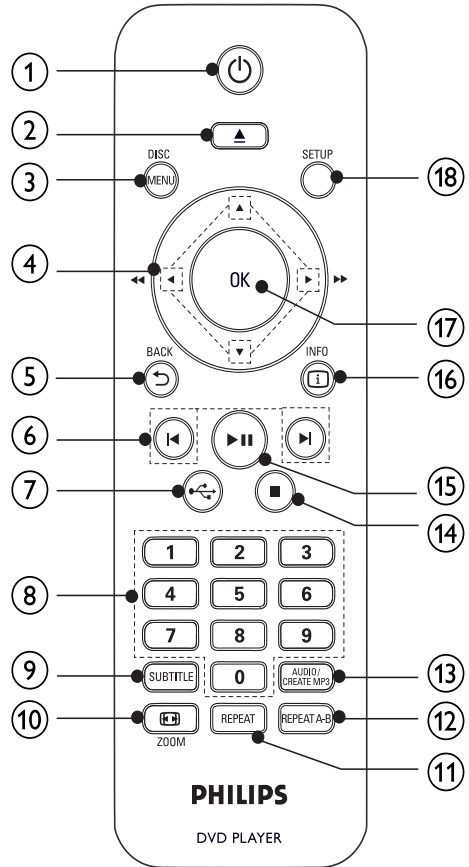
Prezentare generală a produsului




Unitate principală



- ① 
 - Porniți unitatea sau comutați la modul standby.
- ② **Compartiment disc**
- ③ **Panou de afișare**
- ④ 
 - Deschideți sau închideți compartimentul pentru disc.
- ⑤ 
 - Porniți, întrerupeți sau reluați redarea discului.
- ⑥ **mufa** 
 - Conectați o unitate flash USB.

Telecomanda



- ① 
 - Porniți unitatea sau comutați la modul standby.
- ② 
 - Deschideți sau închideți compartimentul pentru disc.
- ③ **DISC MENU**
 - Accesați sau ieșiți din meniul discului.
 - Comutați la modul disc.
 - În timpul redării unei prezentări de fotografii, comutați între modul distractiv și cel simplu.
 - Pentru VCD și SVCD, porniți sau opriți PBC (controlul redării).
- ④ 
 - Navigați în cadrul meniurilor.
 - Căutați repede-înainte (▶) sau repede-înapoi (◀).
 - Căutați lent-înainte (▲) sau lent-înapoi (▼).

- 5 **↶ BACK**
- Reveniți la meniul afișat anterior.
- 6 **⏮▶**
- Săriți la titlul, capitolul sau pista anterioară sau următoare.
- 7 **↻**
- Comutați la modul USB.
- 8 **Butoane numerice**
- Selectați un element pentru redare.
- 9 **SUBTITLE**
- Selectați o limbă de subtitrare disponibilă pe disc.
 - Accesați meniul de copiere/ștergere a fișierelor audio USB.
- 10 **🔍 ZOOM**
- Încadrați afișarea imaginii pe ecranul televizorului.
 - Măriți și micșorați imaginea.
- 11 **REPEAT**
- Selectați diferite moduri de redare repetată.
- 12 **REPEAT A-B**
- Redarea repetată a unei anumite secțiuni.
- 13 **AUDIO/CREATE MP3**
- Selectați o limbă sau un canal audio disponibil pe disc.
 - Accesați meniul de creare a fișierelor MP3.
- 14 **■**
- Opriți redarea.
- 15 **▶||**
- Porniți, întrerupeți sau reluați redarea discului.
- 16 **ℹ INFO**
- Pentru discuri, accesați opțiunile de redare sau afișați starea curentă a discului.
 - Pentru expuneri de diapozitive, afișați o vedere în miniatură a fișierelor foto.
- 17 **OK**
- Confirmați o intrare sau o selecție.
- 18 **SETUP**
- Accesați sau ieșiți din meniul de configurare.

3 Conectare

Toate cablurile audio/video se vând separat.

Efectuați următoarele conexiuni pentru a utiliza acest produs.

Conexiuni de bază:

- Video
- Audio

Conexiuni opționale:

- Dirijați semnalul audio către alte dispozitive:
 - Amplificator/receptor digital
 - Sistem stereo analogic
- Unitate flash USB

Notă

- Consultați plăcuța cu informații de pe spatele sau partea inferioară a produsului pentru identificare și tensiunea nominală de alimentare.
- Înainte de a efectua sau modifica orice conexiune, asigurați-vă că toate dispozitivele sunt deconectate de la priză electrică.

Conectați cablurile audio/video

Selectați cea mai bună conexiune video acceptată de televizor:

Opțiunea 1: Conectare la mufa HDMI (pentru un televizor compatibil HDMI, DVI sau HDCP).

Opțiunea 2: Conectare la mufele video component (pentru un televizor standard sau un televizor cu scanare progresivă).

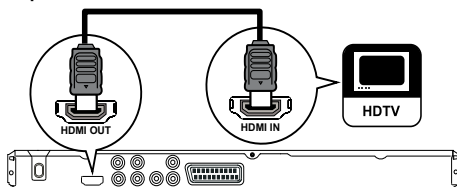
Opțiunea 3: Conectare la mufa Scart (pentru un televizor standard).

Opțiunea 4: Conectare la mufa video (CVBS) (pentru un televizor standard).

Notă

- Trebuie să conectați acest produs direct la un televizor.

Opțiunea 1: Conectare la mufa HDMI

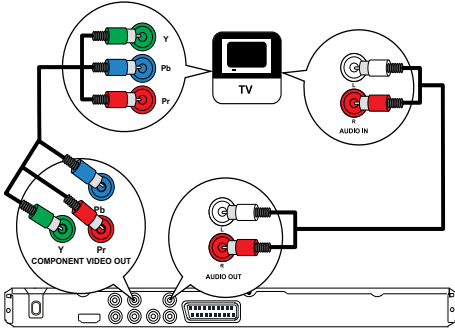


- 1 Conectați un cablu HDMI la:
 - mufa **HDMI OUT** de pe acest produs.
 - mufa de intrare **HDMI** de pe televizor.

Notă

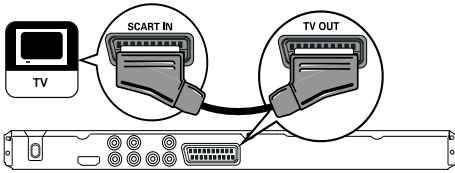
- Dacă dispozitivul acceptă HDMI CEC, puteți controla dispozitivele conforme cu o singură telecomandă (consultați „Începeți” > „Utilizați Philips EasyLink”).

Opțiunea 2: Conectare la mufa video component



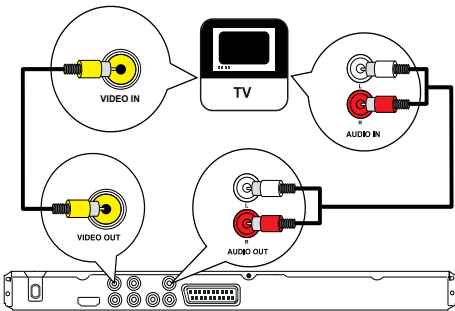
- 1 Conectați cablurile video component la:
 - mufele **Y Pb Pr** de pe acest produs.
 - mufele de intrare **COMPONENT VIDEO** ale televizorului.
- 2 Conectați cablurile audio la:
 - mufele **AUDIO OUT L/R** de pe acest produs.
 - mufele de intrare audio de pe televizor.

Opțiunea 3: Conectare la mufa Scart



- 1 Conectați un cablu Scart la:
 - mufa **TV OUT** de pe acest produs.
 - mufa de intrare scart de pe televizor.

Opțiunea 4: Conectare la mufa video (CVBS)

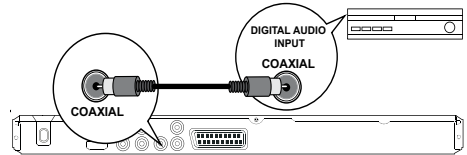


- 1 Conectați un cablu video compozit la:
 - mufa **VIDEO OUT** de pe acest produs.
 - mufa de intrare video de pe televizor.
- 2 Conectați cablurile audio la:
 - mufele **AUDIO OUT L/R** de pe acest produs.
 - mufele de intrare audio de pe televizor.

Dirijarea semnalului audio către alte dispozitive

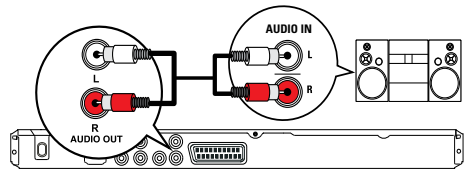
Dirijați semnalul audio de la acest produs către alte dispozitive, pentru a îmbunătăți redarea audio.

Conectarea la un amplificator/receptor digital



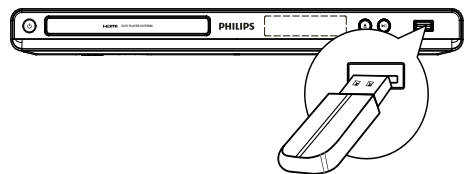
- 1 Conectați un cablu coaxial la:
 - mufa **COAXIAL** de pe acest produs.
 - mufa de intrare **COAXIALĂ/DIGITALĂ** de pe dispozitiv.


Conectarea la sistemul stereo analogic




- 1 Conectați cablurile audio la:
 - mufele **AUDIO OUT L/R** de pe acest produs.
 - mufele de ieșire audio de pe dispozitiv.

Conectați o unitate flash USB



- 1 Conectați o unitate flash USB la mufa  a acestui produs.

Notă

- Acest produs poate reda/vizualiza numai fișiere MP3, WMA, DivX (Ultra) sau JPEG care sunt stocate pe o unitate flash USB.
- Apăsăți butonul  pentru a accesa conținutul și a reda fișierele.

Notă

- Dacă intenționați să nu utilizați telecomanda o perioadă mai îndelungată, scoateți bateriile.
- Nu amestecați bateriile (vechi și noi sau din carbon și alcaline etc.).
- Bateriile conțin substanțe chimice, prin urmare trebuie să fie scoase din uz în mod corespunzător.

Conectarea la alimentare

! Precauție


- Risc de deteriorare a produsului! Asigurați-vă că tensiunea de alimentare de la rețea corespunde valorii imprimate pe partea posterioară a produsului.
- Înainte de a conecta cablul de alimentare c.a., asigurați-vă că ați finalizat toate celelalte conexiuni.

Notă

- Plăcuța cu tipul aparatului este localizată pe partea posterioară a produsului.

- 1 Conectați cablul de alimentare c.a. la priza de perete.
↳ Produsul este gata de configurare pentru utilizare.

Căutați canalul de intrare al televizorului

- 1 Apăsăți  pentru a porni acest produs.
- 2 Porniți televizorul și comutați la canalul de intrare video (consultați manualul de utilizare al televizorului privind modul în care să selectați canalul de intrare A/V).

Selectarea limbii de afișare a meniului

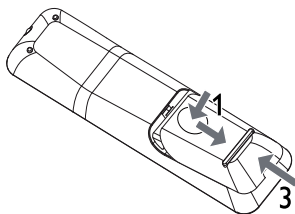
Notă





- Dacă acest produs este conectat la un televizor compatibil HDMI CEC, omiteți această setare. Comută automat la aceeași limbă din meniul OSD setată pentru televizorul dvs. (dacă limba setată pe televizor este acceptată de acest produs).

4 Primii pași

Pregătirea telecomenzii

- 1 Apăsăți și împingeți compartimentul pentru baterii pentru a-l deschide prin glisare (a se vedea „1” în ilustrație).
- 2 Introduceți două baterii AAA cu polaritatea corectă (+/-), după cum este indicat.
- 3 Împingeți și glisați înapoi compartimentul pentru baterii (a se vedea „3” în ilustrație).



General Setup		
	Disc Lock	<input type="radio"/> Auto (ENG)
	OSD Language	<input type="radio"/> English
	Sleep Timer	<input type="radio"/> Polski
	Auto Standby	<input type="radio"/> Türkçe
	DivX(R) VOD Code	<input type="radio"/> Русский
		<input type="radio"/> Ελληνικά
		<input type="radio"/> Česky
		<input type="radio"/> Slovensky

- 1 Apăsăți **SETUP**.
↳ Se afișează meniul **[Configurare generală]**.
- 2 Selectați **[Limbă OSD]** și apoi apăsați **▶**.
- 3 Apăsăți **▲▼** pentru a selecta o limbă, apoi apăsați **OK**.

Activați scanarea progresivă



Notă

- Pentru a utiliza scanarea progresivă, trebuie să conectați un televizor cu scanare progresivă la mufele video component (consultați „Conectare” > „Conectare cabluri audio/video” > „Opțiunea 2: Conectare la mufele video component” pentru detalii).

Video Setup	
	TV System <input type="radio"/> On
	TV Display <input type="radio"/> Off
	Progressive
	Picture Setting
	My Wallpaper
	Component Video
	HD JPEG
	HDMI Setup

- 1 Porniți televizorul la canalul de vizionare corect pentru acest produs.
- 2 Apăsați **SETUP**.
- 3 Apăsați **▼** pentru a selecta **[Configurare video]**.
- 4 Selectați **[Video component]** > **[Interpolat]**, apoi apăsați **OK**.
- 5 Selectați **[Progresiv]** > **[Activat]**, apoi apăsați **OK**.
↳ Este afișat un mesaj de avertizare.
- 6 Pentru a continua, selectați **[OK]** și apoi apăsați **OK**.
↳ Configurarea progresivă este completă.



Notă

- Dacă este afișat un ecran gol/distorsionat, așteptați 15 secunde pentru revenirea automată.
- Dacă nu este afișată nicio imagine, dezactivați modul de scanare progresivă după cum urmează:
 - 1) Apăsați **▲** pentru a deschide compartimentul pentru disc.
 - 2) Apăsați **Butonul numeric “1”**.

- 7 Apăsați **SETUP** pentru a ieși din meniu.
- 8 Acum puteți activa modul de scanare progresivă pe televizor (consultați manualul de utilizare a televizorului).



Notă

- În timpul redării, atunci când modul de scanare progresivă este pornit, atât pentru acest produs cât și pentru televizor, imaginea afișată poate fi distorsionată. În acest caz, opriți scanarea progresivă atât pe acest produs, cât și pe televizor.

Utilizarea Philips Easylink

Acest produs acceptă Philips EasyLink, care utilizează protocolul HDMI CEC (Controlul aparatelor electronice de consum). Puteți utiliza o singură telecomandă pentru a controla dispozitivele compatibile cu EasyLink care sunt conectate prin conectori HDMI.



Notă

- Pentru a activa caracteristica EasyLink, trebuie să porniți operațiunile HDMI CEC de pe televizor și de pe alte dispozitive conectate la televizor. Consultați manualul televizorului/dispozitivelor pentru detalii.

Redare la o singură atingere

- 1 Apăsați **⏻** pentru a porni acest produs.
↳ Televizorul (dacă acceptă redare la o singură atingere) pornește automat și comută la canalul video de intrare corect.
↳ Dacă un disc este încărcat în acest produs, începe automat redarea discului.

Trecerea la modul standby cu o singură atingere

- 1 Țineți apăsat **⏻** pe telecomandă timp de peste 3 secunde.
↳ Toate dispozitivele conectate (dacă dispozitivul acceptă trecerea în modul standby cu o singură atingere) comută automat în standby.



Notă

- Philips nu garantează o interoperabilitate 100% cu toate dispozitivele HDMI CEC.

5 Redarea

Redarea unui disc



Precauție

- Nu amplasați alte obiecte decât discuri în compartimentul pentru disc.
- Nu atingeți lentila optică din interiorul compartimentului pentru disc.

- 1 Apăsați **▲** pentru a deschide compartimentul pentru disc.
- 2 Introduceți un disc cu eticheta în sus.

- 3 Apăsați ▲ pentru a închide compartimentul pentru disc și a începe redarea discului.
- Pentru a viziona redarea discului, porniți televizorul pe canalul de vizionare corect pentru acest produs.
 - Pentru a opri redarea discului, apăsați ■.

Notă

- Verificați tipurile de discuri acceptate (consultați „Playerul dvs. DVD” > „Conținut media care poate fi redat”).
- Dacă se afișează meniul pentru introducerea parolei, trebuie să introduceți parola pentru a putea reda discul blocat sau restricționat (consultați “Reglarea setărilor” > “Preferințe” > [Restr. acc.min.]).
- Dacă întrerupeți sau opriți redarea unui disc, screensaverul se afișează după 5 minute de inactivitate. Pentru a dezactiva screensaverul, apăsați **DISC MENU**.
- După întreruperea sau oprirea redării unui disc și dacă nu mai apăsați niciun buton timp de 15 minute, produsul trece automat în modul standby.

Redarea video

Notă

- Este posibil ca unele operații să nu funcționeze cu anumite discuri. Pentru detalii, consultați informațiile care însoțesc discul.

Controlul redării video

- 1 Redați un titlu.
- 2 Utilizați telecomanda pentru a controla redarea.

Buton	Acțiune
▶▶	Porniți, întrerupeți sau reluați redarea discului.
■	Opriți redarea discului.
◀▶	Săriți la titlul sau capitoul anterior/următor.
◀◀▶▶	Căutați repede-înapoi sau repede-înainte. Apăsați în mod repetat pentru a schimba viteza de căutare.
▲, ▼	Căutați lent-înainte sau lent-înapoi. Apăsați în mod repetat pentru a schimba viteza de căutare. Pentru VCD/SVCD, căutarea lent-înapoi nu este disponibilă.
AUDIO/ CREATE MP3	Selectați o limbă sau un canal audio disponibil pe disc.

Buton	Acțiune
SUBTITLE	Selectați o limbă de subtitrare disponibilă pe disc.
REPEAT	Selectați sau dezactivați modul de repetare. Opțiunile de repetare pot să varieze în funcție de tipul discului.
REPEAT A-B	Repetăți o secțiune specifică a unei piese/unui disc.
◻ ZOOM (Încadrare pe ecran)	Încadrați formatul imaginii pe ecranul televizorului. Apăsați în mod repetat până când imaginea este scalată pentru a se încadra pe ecranul televizorului.
◻ ZOOM	Comutați între raportul lungime/înălțime al ecranului și diferiți factori de zoom. Pentru a panorama imaginea transformată, apăsați butoanele de navigare .
ⓘ INFO	Accesați opțiunile de redare și afișaj starea curentă a discului.

Accesarea meniului DVD

- 1 Apăsați **DISC MENU** pentru a accesa meniul rădăcină al discului.
- 2 Selectați o opțiune de redare, apoi apăsați **OK**.
 - În unele meniuri, apăsați **butoanele numerice** pentru a introduce selecția.

Accesarea meniului VCD

Caracteristica PBC (controlul redării) este disponibilă pentru VCD/SVCD, care poate afișa meniul de conținut pentru a vă permite să selectați o opțiune de redare. În mod implicit, caracteristica PBC este activată din fabrică.

Notă

- Pentru modul de activare sau dezactivare a PBC, consultați “Reglarea setărilor” > [Preferințe] > [PBC].

- 1 Afișați meniul de conținut printr-una din următoarele metode:
 - Dacă PBC este activat, încărcați un VCD/SVCD.
 - În timpul redării cu PBC activat, apăsați **↶ BACK**.
- 2 Apăsați **butoanele numerice** pentru a selecta o opțiune de redare, apoi apăsați **OK** pentru a porni redarea.

- Dacă PBC este dezactivat, se sare peste afișarea meniului și se începe redarea de la prima pistă.

Previzualizarea conținutului discului

- 1 În timpul redării, apăsați **INFO**.
↳ Se afișează meniul pentru starea discului.
- 2 Selectați **[Previzionare]** și apoi apăsați **▶**.
- 3 Selectați o opțiune de previzualizare, apoi apăsați **OK**.
↳ Se afișează un ecran de previzualizare a miniaturilor.
 - Pentru a trece la ecranul de previzualizare următor/anterior, selectați **[Anter]** sau **[Înainte]**, apoi apăsați **OK**.
 - Pentru a începe redarea, apăsați **OK** la miniatura selectată.

Omiterea redării până la un anumit moment

- 1 În timpul redării, apăsați **INFO**.
↳ Se afișează meniul pentru starea discului.
- 2 Selectați o opțiune pentru timpul de redare scurs curent, apoi apăsați **▶**.
 - **[Timp TT]** (timp titlu)
 - **[Oră C]** (timp capitol)
 - **[Oră disc]**
 - **[Timp piesă]**
- 3 Apăsați **butoanele numerice** pentru a introduce momentul până la care se omite redarea, apoi apăsați **OK**.

Afișarea timpului de redare

- 1 În timpul redării, apăsați **INFO**.
↳ Se afișează meniul pentru starea discului.
- 2 Selectați **[Afiș. timp]** și apoi apăsați **▶**.
↳ Opțiunile de redare variază în funcție de tipul discului.
- 3 Selectați o opțiune, apoi apăsați **OK**.

Vizualizarea redării DVD-ului din unghiuri diferite

- 1 În timpul redării, apăsați **INFO**.
↳ Se afișează meniul pentru starea discului.
- 2 Selectați **[Unghi]** și apoi apăsați **▶**.
- 3 Apăsați **butoanele numerice** pentru a schimba unghiul.
↳ Redați modificările pentru unghiul selectat.

Notă

- Se aplică numai pentru discurile care conțin scene cu unghiuri multiple.

Redarea repetată a unei anumite secțiuni

- 1 În timpul redării, apăsați **REPEAT A-B** în punctul de început.
- 2 Apăsați **REPEAT A-B** din nou pentru a seta punctul de sfârșit.
↳ Începe redarea repetată.
- 3 Pentru a anula redarea repetată, apăsați din nou **REPEAT A-B**.

Notă

- Secțiunea marcată pentru redare repetată este posibilă numai în cadrul unei piste/unui titlu.

Redare video DivX® (Ultra)

DivX® (Ultra) video este un format media digital ce păstrează o calitate ridicată, în ciuda ratei mari de compresie. Vă puteți bucura de conținut video DivX® (Ultra) pe acest produs certificat DivX (Ultra).

- 1 Introduceți un disc sau unitatea flash USB care conține clipuri video DivX (Ultra).
 - Pentru USB, apăsați .
 - ↳ Se afișează un meniu de conținut.
- 2 Selectați un titlu pentru redare, apoi apăsați **OK**.
 - Puteți selecta o subtitrare/limbă audio.

Notă

- Puteți reda numai clipuri video DivX (Ultra) care au fost închiriate sau achiziționate cu codul de înregistrare DivX al acestui produs (consultați „Reglarea setărilor” > **[Configurare generală]** > **[Cod DivX(R) VOD]**).

Redarea muzicii

Controlul unei melodii

- 1 Redați o melodie.
- 2 Utilizați telecomanda pentru a controla redarea.

Buton	Acțiune
	Porniți, întrerupeți sau reluați redarea discului.
	Opriți redarea discului.
	Treceți la melodia anterioară/următoare.
	Selectați un element pentru redare.

Buton	Acțiune
◀◀ ▶▶	Caută repede-înapoi sau repede-înainte. Apăsați în mod repetat pentru a schimba viteza de căutare.
REPEAT	Selectați sau dezactivați modul de repetare. Opțiunile de repetare pot să varieze în funcție de tipul discului.

Omiterea rapidă a redării


- În timpul redării, apăsați **INFO** în mod repetat pentru a selecta o opțiune.

Ecran	Acțiune
[Disc Deplasare la]	Omiteți redarea până la un anumit moment de pe disc.
[Piesă Deplasare la]	Omiteți redarea până la un anumit moment din melodie.
[Selectați piesa]	Omiteți redarea până la un anumit număr de pistă.

- Apăsați **butoanele numerice** pentru a schimba timpul/numărul pentru omitere.

Redarea muzicii în format MP3/WMA

MP3/WMA este un tip de fișier audio cu rată mare de compresie (fișiere cu extensiile .mp3, .wma).

- Inserați un disc sau USB care conține muzică MP3/WMA.
 - Pentru USB, apăsați .
 - Se afișează un meniu de conținut.
- Dacă redarea nu începe automat, selectați o melodie pentru redare.
 - Pentru a selecta altă melodie/alt folder, apăsați **▲▼**, apoi apăsați **OK**.


Notă

- Pentru discurile înregistrate în mai multe sesiuni, este redată numai prima sesiune.
- Un fișier WMA protejat prin Digital Rights Management (DRM) nu poate fi redat pe acest produs.
- Acest produs nu acceptă formatul audio MP3PRO.
- Caracterile speciale prezente în numele melodiei în format MP3 (ID3) sau în numele albumului nu vor fi afișate corect pe ecran, deoarece nu sunt acceptate.
- Folderele/fișierele care depășesc limita acceptată de acest produs nu pot fi afișate sau redare.

Redarea fotografiilor

Redarea fotografiilor ca prezentare de diapozitive

Puteți reda fotografii în format JPEG (fișiere cu extensiile .jpeg sau .jpg).


- Inserați un disc sau USB care conține fotografii JPEG.
 - Pentru USB, apăsați .
 - Se începe prezentarea de diapozitive (pentru un disc Kodak), fie se afișează un meniu de conținut (pentru un disc JPEG).
- Selectați o fotografie, apoi apăsați **OK** pentru a începe prezentarea de diapozitive.
 - Pentru o fotografie înregistrată în format „exif”, orientarea afișajului este optimizată automat.
 - Pentru a afișa fotografii color (Mod distractiv) sau alb-negru (Mod simplu), apăsați **DISC MENU**.
 - Pentru a previzualiza fotografiile în miniatură, apăsați **INFO**.
 - Pentru a selecta o fotografie, apăsați **butoanele de navigare**.
 - Pentru a mări fotografia selectată și a începe prezentarea de diapozitive, apăsați **OK**.
 - Pentru a reveni la meniu, apăsați **BACK**.

Notă

- Este posibil să dureze mai mult până la afișarea conținutului discului pe televizor, în funcție de numărul de melodii/fotografii compilate pe un disc/unitate flash USB.
- Dacă fotografia JPEG nu este înregistrată cu un fișier de tip „exif”, miniatura propriu-zisă nu poate fi afișată pe ecran. Aceasta este înlocuită cu imaginea în miniatură „munte albastru”.
- Acest produs poate afișa numai fotografii realizate cu camera digitală, conform formatului JPEG-EXIF, utilizat în mod obișnuit de majoritatea camerelor digitale. Acesta nu poate afișa Motion JPEG sau fotografii în alte formate decât JPEG sau clipuri audio asociate cu fotografii.
- Folderele/fișierele care depășesc limita acceptată de acest produs nu pot fi afișate sau redare.

Controlul redării fotografiilor

- Redați o prezentare de diapozitive foto.
- Utilizați telecomanda pentru a controla redarea.

Buton	Acțiune
◀/▶	Rotiți o fotografie în sens orar/antiorar.
▲/▼	Rotiți o fotografie pe orizontală/verticală.
 ZOOM	Măriți sau micșorați o fotografie. Redarea se întrerupe în modul zoom.
■	Opriți redarea.

Redarea unei prezentări de diapozitive muzicale

Creați o prezentare de diapozitive muzicale pentru a reda simultan fișiere de muzică în format MP3/WMA și fișiere foto JPEG.

Notă




- Pentru a crea o prezentare de diapozitive muzicale, trebuie să stocați fișierele MP3/WMA și JPEG pe același disc/unitate flash USB.

- 1 Redați muzică în format MP3/WMA.
- 2 Apăsați **BACK** pentru a reveni la meniul principal.
- 3 Navigați la folderul/albumul de fotografii și apăsați **OK** pentru a începe redarea prezentării de diapozitive.
 - ↳ Prezentarea de diapozitive începe și continuă până la sfârșitul folderului sau albumului de fotografii.
 - ↳ Redarea sunetului continuă până la sfârșitul discului.
 - Pentru a opri redarea prezentării de diapozitive, apăsați **■**.
 - Pentru a opri redarea muzicii, apăsați din nou **■**.

Redare de pe o unitate flash USB

Notă


- Acest produs poate reda/vizualiza fișiere MP3, WMA, DivX (Ultra) sau JPEG care sunt stocate pe o unitate flash USB.

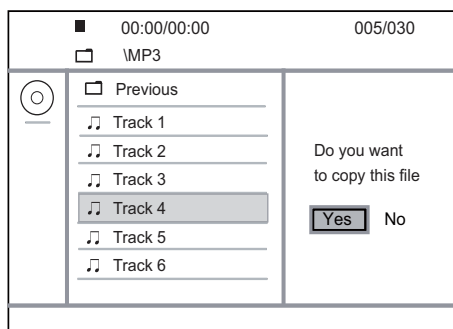
- 1 Conectați o unitate flash USB la mufa  a acestui produs.
- 2 Apăsați butonul .
 - ↳ Se afișează un meniu de conținut.
- 3 Dacă redarea nu începe automat, selectați un fișier pentru redare.
 - Pentru mai multe informații, consultați capitolele "Redarea muzicii", "Redarea fotografiilor" și "Redarea video" pentru detalii.
- 4 Pentru a opri redarea, apăsați **■**.
 - Pentru a comuta la modul disc, apăsați butonul .

6 Funcții avansate

Media copy

Puteți să copiați fișiere (precum MP3, WMA sau JPEG) de pe disc pe o unitate flash USB.

- 1 Inserați un disc care conține fișierele MP3/WMA/JPEG.
- 2 În modul oprit, conectați unitatea flash USB la mufa  de pe acest produs.
- 3 Selectați un fișier de copiat, apoi apăsați **SUBTITLE**.
- 4 Selectați **[Da]** în meniu, apoi apăsați **OK**.




- ↳ După terminare, este creat automat un dosar nou pe unitatea flash USB pentru a stoca toate fișierele noi.
- 5 Pentru a opri copierea în curs, apăsați **■**, apoi apăsați **OK**.

Notă

- Atunci când copiați, nu apăsați niciodată niciun buton.
- Suporturile media protejate la copiere nu pot fi copiate.

Creați fișiere MP3

Cu acest produs, puteți converti CD-uri audio în fișiere audio MP3. Fișierele audio MP3 create sunt salvate în unitatea flash USB.

- 1 Introduceți un CD audio.
- 2 Conectați o unitate flash USB la mufa  a acestui produs.
- 3 În timpul redării discului, apăsați **AUDIO/CREATE MP3**.
 - ↳ Meniul de creare MP3 este afișat.
- 4 Selectați **[Da]** în meniu, apoi apăsați **OK**.

Create MP3			
OPTIONS		TRACK	
Speed	Normal	<input type="radio"/> Track01	04:14
Bitrate	128kbps	<input type="radio"/> Track02	04:17
CRT ID3	Yes	<input type="radio"/> Track03	03:58
Device	USB 1	<input type="radio"/> Track04	04:51
SUMMARY		<input type="radio"/> Track05	03:53
Press [OK] button to change speed.		<input type="radio"/> Track06	04:09
		<input type="radio"/> Track07	04:38
Start	Exit	Select all	Deselect all

- 5 Selectați o opțiune de conversie în panoul [OPȚIUNI], apoi apăsați **OK** în mod repetat pentru a selecta un element.

Opțiune	Descriere
[Viteză]	Selectați o viteză de copiere.
[Rată biți]	Selectați un nivel de calitate. Rate de biți mai mari pentru calitate mai bună a sunetului și dimensiune mai mare a fișierului.
[CRT ID3]	Copiați informațiile melodiei în fișierul MP3.
[Aparat]	Fișierele create pot fi salvate numai pe o unitate flash USB.

- 6 Apăsați **▶** pentru a accesa panoul [PIESĂ].
- 7 Selectați o piesă audio, apoi apăsați **OK**.
- Pentru a selecta altă înregistrare, repetați pasul 7.
 - Pentru a selecta toate înregistrările, selectați [Sel. toate] în meniu și apăsați **OK**.
 - Pentru a deselecta toate înregistrările, selectați [Desel. toate] în meniu și apăsați **OK**.
- 8 Selectați [Începere] în meniu, apoi apăsați **OK** pentru a începe conversia.
- ↳ După terminare, este creat automat un dosar nou pe unitatea flash USB pentru a stoca toate fișierele MP3 noi.
- Pentru a ieși din meniu, selectați [Ieșire], apoi apăsați **OK**.

Notă

- Atunci când converțiți, nu apăsați niciodată niciun buton.
- CD-urile DTS și CD-urile protejate la copiere nu pot fi convertite.
- Unitățile flash USB protejate la scriere sau protejate cu parolă nu pot fi utilizate pentru a stoca fișiere MP3.

7 Reglarea setărilor

Notă

- Dacă opțiunea de configurare este estompată, setarea nu poate fi modificată în starea curentă.

Configurare generală

General Setup	
	Disc Lock
	OSD Language
	Sleep Timer
	Auto Standby
	DivX(R) VOD Code

- 1 Apăsați **SETUP**.
↳ Se afișează meniul [Configurare generală].
- 2 Apăsați **▶**.
- 3 Selectați o opțiune, apoi apăsați **OK**.
- 4 Selectați o setare, apoi apăsați **OK**.
 - Pentru a reveni la meniul anterior, apăsați **◀**.
 - Pentru a ieși din meniu, apăsați **SETUP**.

[Blocare disc]

Setați restricția de redare pentru un disc încărcat în compartimentul pentru disc (pot fi blocate maxim 20 de discuri).

- [Blocare] - Restricționați accesul la discul curent. Data viitoare când veți dori să redați acest disc sau să îl deblocați, va trebui să introduceți parola.
- [Deblocare] - Redați toate discurile.

[Limbă OSD]

Selectați o limbă pentru meniul pe ecran.

[Timer mod inactiv]

Se comută automat la modul standby la ora presetată.

- [Dezactivat] - Dezactivați modul inactiv.
- [15 min], [30 min], [45 min], [60 min] - Selectați timpul pentru numărătoarea inversă până la comutarea acestui produs în modul standby.

[Standby automat]

Porniți/opriți modul standby automat.

- [Activat] - Comutați în modul standby după 15 minute de inactivitate (de exemplu, în modul pauză sau oprit).

- **[Dezactivat]** - Dezactivați modul standby automat.

[Cod DivX(R) VOD]








Afișează codul de înregistrare și codul de renunțare la înregistrare DivX®.

- **[Înregistrare]** - Obțineți un cod de înregistrare pentru a înregistra acest produs pe site-ul Web.
- **[Renunțare la înregistrare]** - Obțineți un cod de renunțare la înregistrare pentru a anula înregistrarea acestui produs pe site-ul Web.

Notă

- Utilizați codul de înregistrare DivX al acestui produs când închiriați sau achiziționați clipuri video de la www.divx.com/vod. Clipurile video DivX închiriate sau achiziționate prin serviciul DivX® VOD (Video On Demand) pot fi redate numai pe dispozitivul pentru care sunt înregistrate.

Configurare audio

Audio Setup	
	Analogue Output _____
	Digital Audio _____
	HDMI Audio _____
	Audio Sync _____
	Volume _____
	Sound Mode _____
	CD Upsampling _____
	Night Mode _____

1. Apăsați **SETUP**.
↳ Se afișează meniul **[Configurare generală]**.
2. Apăsați **▼** pentru a selecta **[Configurare audio]**, apoi apăsați **▶**.
3. Selectați o opțiune, apoi apăsați **OK**.
4. Selectați o setare, apoi apăsați **OK**.
 - Pentru a reveni la meniul anterior, apăsați **◀**.
 - Pentru a ieși din meniu, apăsați **SETUP**.

[Ieșire analogică]

Selectați o setare analogică în funcție de dispozitivul audio care este conectat prin mufa audio analogică.

- **[LT/RT]** - Pentru ieșirea sunetului surround prin două boxe.
- **[Stereo]** - Pentru ieșire stereo.

[Audio digital]

Selectați o setare digitală în funcție de amplificatorul/receptorul digital care este conectat prin mufa digitală (coaxială/digitală).

- **[Ieșire digitală]** - Selectați un tip de ieșire digitală.

- **[Toate]** - Acceptă formate audio multicanal.
- **[Dezactivat]** - Dezactivați ieșirea digitală.
- **[Numai PCM]** - Reduceți la formatul audio pe două canale.
- **[Ieșire LPCM]** - Selectați rata de eșantionare pentru ieșirea LPCM (Linear Pulse Code Modulation).
 - **[48kHz]** - Pentru discuri înregistrate la rata de eșantionare de 48 kHz.
 - **[96kHz]** - Pentru discuri înregistrate la rata de eșantionare de 96 kHz.

Notă

- Setarea **[Ieșire LPCM]** este disponibilă numai dacă opțiunea **[Ieșire digitală]** este setată la **[Numai PCM]**.
- Cu cât rata de eșantionare este mai mare, cu atât calitatea sunetului este mai bună.

[HDMI Audio]

Selectați setarea audio HDMI atunci când conectați acest produs și televizorul cu un cablu HDMI.

- **[Activat]** - Permiteți ieșirea sunetului prin televizor și sistemul de boxe. Dacă nu este acceptat formatul audio pe disc, va fi redus la sunet pe două canale (PCM linear).
- **[Dezactivat]** - Dezactivați ieșirea audio din dispozitivele HDMI conectate la acest player.

[Sync audio]

Setați decalajul de timp pentru ieșirea audio atunci când redați un disc video.

1. Apăsați **OK**.
2. Apăsați **◀▶** pentru a seta decalajul de timp.
3. Apăsați **OK** pentru a confirma și a ieși.

[Volum]

Setați nivelul de volum implicit la redarea unui disc.

1. Apăsați **OK**.
2. Apăsați **◀▶** pentru a seta volumul.
3. Apăsați **OK** pentru a confirma și a ieși.

[Mod de sunet]

Selectați un efect de sunet presetat pentru a îmbunătăți ieșirea audio.

- **[3D]** - Selectați un efect de sunet surround virtual care este produs de canalele audio stânga și dreapta.
- **[Mod film]** - Selectați un efect de sunet pentru filme.
- **[Mod muzică]** - Selectați un efect de sunet pentru muzică.

[Eșantionare CD]

Pentru o calitate mai bună a sunetului în mod stereo, converțiți CD-ul cu muzică la o rată de eșantionare mai mare.

- **[Dezactivat]** - Dezactivați CD-upsampling.
- **[88.2kHz]** - Converteți la o rată de eșantionare dublă față de cea originală.
- **[176.4kHz]** - Converteți la o rată de eșantionare cvadruplă față de cea originală.

[Mod de noapte]









Modificați nivelul sunetului astfel încât să puteți viziona filme în format DVD la volum redus, fără a-i deranja pe cei din jur.

- **[Activat]** - Savurați o vizionare în liniște seara.
- **[Dezactivat]** - Bucurați-vă de sunet surround, cu interval dinamic complet.

Notă

- Valabil numai pentru DVD-uri codificate Dolby Digital.

Configurarea video

Video Setup	
	TV System
	TV Display
	Progressive
	Picture Setting
	My Wallpaper
	Component Video
	HD JPEG
	HDMI Setup

- 1 Apăsați **SETUP**.
↳ Se afișează meniul **[Configurare generală]**.
- 2 Apăsați ▼ pentru a selecta **[Configurare video]**, apoi apăsați ►.
- 3 Selectați o opțiune, apoi apăsați **OK**.
- 4 Selectați o setare, apoi apăsați **OK**.
 - Pentru a reveni la meniul anterior, apăsați ◀.
 - Pentru a ieși din meniu, apăsați **SETUP**.

[Sistem TV]

Modificați această setare în cazul în care clipul video nu se afișează corect. În mod implicit, această setare corespunde cu cea mai frecventă setare pentru televizoare din țara dumneavoastră.

- **[PAL]** - Pentru un televizor cu sistem PAL.
- **[Multi]** - Pentru un televizor compatibil atât PAL, cât și NTSC.
- **[NTSC]** - Pentru un televizor cu sistem NTSC.

[Afișaj TV]

Selectați un format de afișare:



- **[4:3 Pan Scan]** - Pentru un televizor cu ecran 4:3: afișare pe întreaga înălțime, cu laturi tăiate.
- **[4:3 Cutie poștală]** - Pentru un televizor cu ecran 4:3: afișare pe ecran lat, cu bare negre în partea de jos și de sus a ecranului.
- **[16:9]** - Pentru un televizor cu ecran lat: raport lungime/înălțime 16:9.

[Progresiv]

Dacă un televizor cu scanare progresivă este conectat la acest produs, porniți modul de scanare progresivă.

- **[Activat]** - Activați scanarea progresivă.
- **[Dezactivat]** - Dezactivați modul de scanare progresivă.

Notă

- Pentru o descriere mai detaliată, consultați "Primii pași" > "Activați scanarea progresivă".

[Setare imagine]

Selectați un set predefinit de setări pentru culorile imaginilor sau personalizați setarea.

- **[Standard]** - Setare pentru culori originale.
- **[Luminos]** - Setare pentru culori vibrante.
- **[Fin]** - Setare pentru culori calde.
- **[Personal]** - Personalizați setarea pentru culori. Setări nivelul de luminozitate, contrast, nuanțe și saturație a culorilor; apoi apăsați **OK**.

[Config. poză f.]

Selectați o imagine ca fundal.

- **[Imagine implicită]** - Fundalul implicit presetat ca sigla Philips.
- **[Imagine salvată]** - O imagine video captată sau o fotografie JPEG.
- **[Imagine curentă]** - Captați o imagine video sau o fotografie JPEG și salvați-o pe produs.

1. Redați un clip video sau o prezentare de fotografii.
2. Selectați o imagine video sau o fotografie: apăsați ►|| pentru a le întrerupe, apoi apăsați **SETUP**.
3. Navigați la opțiunea (**[Configurare video]** > **[Config. poză f.]** > **[Imagine curentă]**).
4. Apăsați **OK** pentru a confirma.
 - ↳ O imagine video sau o fotografie JPEG este salvată ca fundal.
 - ↳ O imagine nou salvată sau o fotografie o înlocuiește pe cea anterioară.

[Video component]

Selecția ieșirea video care se potrivește cel mai bine cu conexiunea video între acest produs și televizor.

- **[Interpolat]** - Conexiune video component (Y Pb Pr).
- **[RGB]** - Conexiune scart (TV OUT).

[HD JPEG]

Bucurați-vă de imagini JPEG neatîse și necomprimată la rezoluția originală atunci când conectați acest produs și televizorul cu un cablu HDMI.

- **[Activat]** - Afișare imagine de înaltă definiție.
- **[Dezactivat]** - Afișare imagine standard.

[Configurare HDMI]

Atunci când conectați acest produs și televizorul cu un cablu HDMI, selectați cea mai bună configurație HDMI pe care o poate accepta televizorul.

- **[Rezoluție]** - Selecția o rezoluție video care este compatibilă cu capacitatea de afișare a televizorului.
 - **[Automat]** - Detectare și selectare automată a celei mai bune rezoluții video acceptate.
 - **[480i], [480p], [576i], [576p], [720p], [1080i], [1080p]** - Selecția rezoluția video cel mai bine acceptată de televizor. Pentru detalii, consultați manualul televizorului.
- **[Deep Color HDMI]** - Această caracteristică este disponibilă numai atunci când televizorul este conectat printr-un cablu HDMI și acceptă caracteristica deep color.
 - **[Automat]** - Bucurați-vă de imagini vii, cu peste un miliard de culori, pe un televizor cu Deep Color activat.
 - **[Dezactivat]** - Ieșire culoare standard de 8 biți.
- **[Format ecran lat]** - Definiți formatul de ecran lat pentru redarea discurilor.
 - **[Super lat]** - Poziția centrală a ecranului este lătită mai puțin decât părțile laterale (aplicabilă numai atunci când rezoluția video este setată la 720p, 1080i sau 1080p).
 - **[4:3 Cas. vert.]** - Nicio lățire a imaginii. Bare negre sunt afișate pe ambele părți laterale ale ecranului (aplicabilă numai atunci când rezoluția video este setată la 720p, 1080i sau 1080p).
 - **[Dezactivat]** - Imaginea este afișată în conformitate cu formatul discului.
- **[Config. EasyLink]** - Dacă acest produs este conectat la dispozitive/televizor compatibile cu HDMI CEC, toate dispozitivele conectate pot răspunde simultan la următoarele comenzi.
 - **[EasyLink]** - Pornirea/oprirea tuturor caracteristicilor EasyLink.


- **[Redare tactilă]** - Pornirea sau oprirea caracteristicii de redare la o singură atingere.

Atunci când este activat EasyLink, apăsați .
↳ Produsul pornește.

↳ Televizorul (dacă televizorul acceptă redare la o singură atingere) pornește automat și comută la canalul video de intrare.

↳ Redarea discului începe dacă există un disc în acest produs.

- **[Standby tactil]** - Pornirea sau oprirea caracteristicii de trecere în modul standby la o singură atingere.

Atunci când este activat EasyLink, țineți apăsat  timp de cel puțin trei secunde.

↳ Toate dispozitivele compatibile HDMI CEC conectate comută în modul standby.









Notă



- Trebuie să activați operațiunile HDMI CEC pe televizor/dispozitive înainte de a vă putea bucura de comenzile EasyLink. Pentru detalii, consultați manualul de utilizare al televizorului/dispozitivului.
- Philips nu garantează o interoperabilitate de 100% cu toate dispozitivele compatibile HDMI CEC.

Preferințe

Notă

- Oprii redarea discului pentru a putea accesa **[Preferințe]**.

Preferences	
	Audio
	Subtitle
	Disc Menu
	Parental Control
	PBC
	Mp3/Jpeg Nav
	Password
	DivX Subtitle

- 1 Apăsați **SETUP**.
↳ Se afișează meniul **[Configurare generală]**.
- 2 Apăsați  pentru a selecta **[Preferințe]**, apoi apăsați .
- 3 Selectați o opțiune, apoi apăsați **OK**.

- 4 Selectați o setare, apoi apăsați **OK**.
- Pentru a reveni la meniul anterior, apăsați ◀.
 - Pentru a ieși din meniu, apăsați **SETUP**.

[Audio]

Selectați o limbă audio pentru redarea discului.

[Subtitrare]

Selectați o limbă de subtitrare pentru redarea discului.

[Meniu disc]

Selectați o limbă pentru meniul discului.

☰ Notă

- Dacă limba setată nu este disponibilă pe disc, discul utilizează propria limbă implicită.
- Pentru unele DVD-uri, limba de subtitrare/audio poate fi schimbată numai din meniul discului.
- Pentru a selecta limbile care nu sunt listate în meniu, selectați **[Altele]**. Apoi verificați lista de coduri de limbi de pe coperta spate a manualului utilizatorului și introduceți codul de limbă respectiv.

[Restr. acc.min.]

Restricționați accesul la discuri care nu sunt adecvate pentru copii. Aceste tipuri de discuri trebuie să fie înregistrate cu clasificări de audiență.

1. Apăsați **OK**.
2. Selectați un nivel de clasificare, apoi apăsați **OK**.
3. Apăsați **butoanele numerice** pentru a introduce parola.

☰ Notă

- DVD-urile clasificate peste nivelul setat de dumneavoastră la **[Restr. acc.min.]** necesită parola pentru redare.
- Clasificările de audiență variază în funcție de țară. Pentru a permite redarea tuturor discurilor, selectați **'8'**.
- Unele discuri au clasificări imprimate pe acestea, dar nu sunt înregistrate cu clasificări. Această funcție nu are niciun efect asupra acestor discuri.

[PBC]

Activați sau dezactivați meniul de conținut pentru VCD/SVCD cu caracteristica PBC (controlul redării).

- **[Activat]** - Afișați meniul de index atunci când încărcați un disc pentru redare.
- **[Dezactivat]** - Omiteți meniul și începeți redarea de la prima piesă.

[Nav Mp3]/peg]

Selectați pentru a afișa folderele sau toate fișierele.

- **[Vizualizare fișiere]** - Afișați toate fișierele.
- **[Viz.cataloage]** - Afișați folderele de fișiere MP3/WMA.

[Parolă]

Setați sau modificați parola pentru discuri blocate și redați DVD-uri restricționate.

Preferences Change Password	
Old Password	<input type="password"/>
New Password	<input type="password"/>
Confirm PWD	<input type="password"/>
<input type="button" value="OK"/>	

1. Apăsați **butoanele numerice** pentru a introduce '136900' sau ultima parolă setată în câmpul **[Parolă veche]**.
2. Introduceți parola nouă în câmpul **[Parolă nouă]**.
3. Introduceți din nou parola nouă în câmpul **[Confirmare PWD]**.
4. Apăsați **OK** pentru a ieși din meniu.

☰ Notă

- Dacă uitați parola, introduceți '136900' înainte de a seta o parolă nouă.

[Subtitrare DivX]

Selectați un set de caractere care acceptă subtitrarea DivX.

- **[Standard]** - Engleză, irlandeză, daneză, estonă, finlandeză, franceză, germană, italiană, portugheză, luxemburgheză, norvegiană (bokmål și nynorsk), spaniolă, suedeză, turcă
- **[Europa Centrală]** - Poloneză, cehă, slovacă, albaneză, maghiară, slovenă, croată, sârbă (alfabet latin), română
- **[Greacă]** - Greacă

☰ Notă

- Asigurați-vă că fișierul de subtitrare are același nume cu fișierul filmului. Dacă, de exemplu, numele fișierului de film este 'Film.avi', trebuie să denumiți fișierul text 'Film.sub' sau 'Film.srt'.

[Info versiune]

Afișați versiunea de software a acestui produs.

☰ Notă

- Această informație este necesară dacă doriți să aflați care este cea mai recentă versiune de software disponibilă pe site-ul Web Philips, pe care o puteți descărca și instala pe acest produs.

[Implicat]

Resetați toate setările produsului la cele implicite din fabrică, cu excepția setărilor **[Blocare disc]**, **[Restr. acc.min.]** și **[Parolă]**.

8 Informații suplimentare

Actualizarea software-ului

Pentru actualizări de software, verificați versiunea de software curentă a acestui produs pentru a compara cu cel mai nou software (dacă este disponibil) de pe site-ul Web Philips.



Precauție

- Alimentarea electrică nu trebuie întreruptă în timpul actualizării software-ului.

- Apăsați **SETUP**.
- Selectați **[Preferințe]** > **[Info versiune]**, apoi apăsați **OK**.
- Notați numele fișierului, apoi apăsați **SETUP** pentru a ieși din meniu.
- Vizitați www.philips.com/support pentru a verifica cea mai nouă versiune de software, utilizând numele fișierului pentru acest produs.
- Consultați instrucțiunile de actualizare de pe site-ul web pentru mai multe informații.



Notă

- Deconectați cablul electric pentru câteva secunde și conectați din nou pentru a porni produsul.

Întreținere



Precauție

- Nu folosiți niciodată solvenți precum benzen, diluant, agenți de curățat disponibili în comerț sau spray-uri antistatice speciale pentru discuri.

Curățarea discurilor

Ștergeți discul cu o cârpă din microfibră, de la centru spre margine, printr-o mișcare în linie dreaptă.

Specificații



Notă

- Specificațiile și designul pot fi modificate fără avis prealabil

USB

- Compatibilitate: USB (2.0) de mare viteză
- Suport clasă: UMS (clasă de stocare în masă pe USB)

Video

- Sistem de semnal: PAL/NTSC
- leșire video compozită: 1 Vpp ~ 75 ohmi
- leșire video component: 0,7 Vpp ~ 75 ohmi
- leșire HDMI: 480i, 480p, 576i, 576p, 720p, 1080i, 1080p
- Scart: Euroconector

Audio

- leșire stereo analogică
- Raport semnal-zgomot (1 kHz): > 100 dB (medie)
- Interval dinamic (1 kHz): > 90 dB (medie)
- Diafonie (1 kHz): > 100 dB
- Distorsionare/zgomot: (1 kHz): > 85 dB
- MPEG MP3: MPEG Audio L3
- leșire Scart
- leșire digitală
 - Coaxială
- leșire HDMI

Unitate principală

- Dimensiuni (l x H x A): 360 x 39 x 209 (mm)
- Greutate netă: 1,45 kg

Alimentare

- Tensiune de alimentare: 230 V, 50 Hz
- Consum de energie: <10 W
- Consum de energie în modul standby: < 0,45 W

Accesorii incluse

- Telecomandă și baterii
- Manual de utilizare
- Ghid de utilizare rapidă

Specificații laser

- Tip: laser semiconductor InGaAlP (DVD), AlGaAs (CD)
- Lungime rază: 658 nm (DVD), 790 nm (CD)
- Putere de ieșire: 7,0 mW (DVD), 10,0 mW (VCD/CD)
- Divergență raze: 60 grade

9 Depanare



Avertisment

- Risc de șoc electric. Nu scoateți niciodată carcasa produsului.

Pentru a păstra validitatea garanției, nu încercați niciodată să reparați produsul pe cont propriu. Dacă întâmpinați probleme în utilizarea produsului, verificați punctele de mai jos înainte de a solicita service. Dacă problema persistă, înregistrați produsul și obțineți asistență de la www.philips.com/welcome.

În cazul în care contactați Philips, vi se va solicita să indicați numărul de model și numărul de serie ale produsului dumneavoastră. Numărul de modul și numărul de serie sunt inscripționate pe partea posterioară a produsului. Scrieți numerele aici:

Nr. model _____

Nr. de serie _____

Unitate principală

Butoanele de pe această unitate nu funcționează.

- Deconectați produsul de la priză de alimentare pentru câteva minute, apoi conectați-l din nou.

Nicio reacție la acționarea telecomenzii.

- Conectați produsul la priză de alimentare.
- Îndreptați telecomanda către senzorul IR aflat pe panoul frontal al produsului.
- Introduceți bateriile corect.
- Introduceți baterii noi în telecomandă.

Imagine

Nu există imagine.

- Consultați manualul de utilizare al televizorului pentru a afla cum să selectați intrarea corectă de pe televizor. Schimbați canalul televizorului până când vedeți ecranul Philips.
- Dacă ați activat setarea pentru scanare progresivă sau ați schimbat setarea pentru sistem TV, comutați înapoi la modul implicit: 1) Apăsați ▲ pentru a deschide compartimentul pentru disc. 2) Apăsați **Buton numeric '1'** (pentru scanare progresivă) sau **Buton numeric '3'** (pentru sistem TV).

Nicio imagine pe conexiunea HDMI.

- Dacă acest produs este conectat la un dispozitiv de afișare neautorizat cu un cablu HDMI, este posibil să nu se recepționeze semnal audio/video.
- Verificați dacă este defect cablul HDMI. Înlocuiți-l cu un cablu HDMI nou.
- Dacă acest lucru se întâmplă atunci când modificați rezoluția video HDMI, trebuie să

comutați în modul implicit: 1) Apăsați ▲ pentru a deschide compartimentul discului. 2) Apăsați **butonul numeric „1”**.

Sunet

Nu există nicio ieșire audio de la televizor.

- Asigurați-vă că ați conectat cablurile audio la intrarea audio a televizorului.
- Asociați intrarea audio a televizorului cu intrarea video corespunzătoare. Pentru detalii, consultați manualul de utilizare al televizorului.

Nu există ieșire audio de la difuzoarele dispozitivului audio (sistem stereo/amplificator/receptor).

- Asigurați-vă că ați conectat cablurile audio la intrarea audio a dispozitivului.
- Porniți dispozitivul audio la sursa de intrare audio corectă.

Niciun sunet pe conexiunea HDMI.

- Este posibil să nu auziți niciun sunet de la ieșirea HDMI dacă dispozitivul conectat nu este compatibil cu HDCP sau este compatibil numai cu DVI.
- Asigurați-vă că setarea [HDMI Audio] este activată.

Nu există sunet în timpul redării video DivX

- Este posibil ca produsul să nu accepte codecul audio.

Redarea

Discul nu poate fi redat.

- Discul este foarte zgâriat, deformat sau murdar. Înlocuiți sau curățați discul.
- Utilizați formatul de disc sau formatul de fișier corecte.

Fișierele DivX nu pot fi redate.

- Asigurați-vă că fișierul video DivX este complet.
- Asigurați-vă că extensia fișierului este corectă.

Raportul lungime/înlățime al ecranului nu corespunde cu setarea de afișare a televizorului.

- Raportul lungime/înlățime este fixat pe disc.

Subtitrările DivX nu sunt afișate corect.

- Asigurați-vă că numele fișierului de subtitrare este același cu numele fișierului de film.
- Selectați setul de caractere corect.
 - Apăsați **SETUP**.
 - Selectați [Preferințe] > [Subtitrare DivX] din meniu.
 - Selectați setul de caractere care acceptă subtitrarea.

Language Code

Abkhazian	6566
Afar	6565
Afrikaans	6570
Amharic	6577
Arabic	6582
Armenian	7289
Assamese	6583
Avestan	6569
Aymara	6589
Azerhijani	6590
Bahasa Melayu	7783
Bashkir	6665
Belarusian	6669
Bengali	6678
Bihari	6672
Bislama	6673
Bokmål, Norwegian	7866
Bosanski	6683
Brezhoneg	6682
Bulgarian	6671
Burmese	7789
Castellano, Español	6983
Catalán	6765
Chamorro	6772
Chechen	6769
Chewa; Chichewa; Nyanja	7889
中文	9072
Chuang; Zhuang	9065
Church Slav; Slavonic	6785
Chuvash	6786
Corsican	6779
Česky	6783
Dansk	6865
Deutsch	6869
Dzongkha	6890
English	6978
Esperanto	6979
Estonian	6984
Euskara	6985
Ελληνικά	6976
Farøese	7079
Français	7082
Frysk	7089
Fijian	7074
Gaelic; Scottish Gaelic	7168
Gallegan	7176
Georgian	7565
Gikuyu; Kikuyu	7573
Guarani	7178
Gujarati	7185
Hausa	7265
Herero	7290
Hindi	7273
Hiri Motu	7279
Hrvatski	6779
Ido	7379
Interlingua (International)	7365
Interlingue	7365
Inuktitut	7385

Inupiaq	7375
Irish	7165
Íslenska	7383
Italiano	7384
Ivrit	7269
Japanese	7465
Javanese	7486
Kalaallisut	7576
Kannada	7578
Kashmiri	7583
Kazakh	7575
Kernewek	7587
Khmer	7577
Kinyarwanda	8287
Kirghiz	7589
Komi	7586
Korean	7579
Kuanyama; Kwanyama	7574
Kurdish	7585
Lao	7679
Latina	7665
Latvian	7686
Letzeburgesch;	7666
Limbungan; Limburger	7673
Lingala	7678
Lithuanian	7684
Luxembourgish;	7666
Macedonian	7775
Malagasy	7771
Magyar	7285
Malayalam	7776
Maltese	7784
Manx	7186
Maori	7773
Marathi	7782
Marshallese	7772
Moldavian	7779
Mongolian	7778
Nauru	7865
Navaho; Navajo	7886
Ndebele, North	7868
Ndebele, South	7882
Ndonga	7871
Nederlands	7876
Nepali	7869
Norsk	7879
Northern Sami	8369
North Ndebele	7868
Norwegian Nynorsk;	7878
Occitan; Provençal	7967
Old Bulgarian; Old Slavonic	6785
Oriya	7982
Oromo	7977
Ossetian; Ossetic	7983
Pali	8073
Panjabi	8065
Persian	7065
Polski	8076
Português	8084

Pushto	8083
Russian	8285
Quechua	8185
Raeto-Romance	8277
Romanian	8279
Rundi	8278
Samoan	8377
Sango	8371
Sanskrit	8365
Sardinian	8367
Serbian	8382
Shona	8378
Shqip	8381
Sindhi	8368
Sinhalese	8373
Slovensky	8373
Slovenian	8376
Somali	8379
Sotho; Southern	8384
South Ndebele	7882
Sundanese	8385
Suomi	7073
Swahili	8387
Swati	8383
Svenska	8386
Tagalog	8476
Tahitian	8489
Tajik	8471
Tamil	8465
Tatar	8484
Telugu	8469
Thai	8472
Tibetan	6679
Tigrinya	8473
Tonga (Tonga Islands)	8479
Tsonga	8483
Tswana	8478
Türkçe	8482
Turkmen	8475
Twi	8487
Uighur	8571
Ukrainian	8575
Urdu	8582
Uzbek	8590
Vietnamese	8673
Volapuk	8679
Walloon	8765
Welsh	6789
Wolof	8779
Xhosa	8872
Yiddish	8973
Yoruba	8979
Zulu	9085

